

情報の公開と開示に関する包括的許可

保護者各位

拝啓 時下ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。このたびは、児童・生徒の体験を分かち合うため、また学校および児童・生徒の活動について学校や幅広い地域社会に伝えるため、また児童・生徒による主要プロジェクトや社会奉仕活動への参加を記録することを目的として、学校または教育省がお子さまに関する情報を公開・開示することを保護者の方々にご承諾いただきたいと存じております。

こうした情報には、お子さまの氏名と年齢、クラスに加えて、お子さまの写真や音声・映像記録、作品、インタラクティブメディアなどによる意見の表明など、学校で収集した情報が含まれる場合もあります。

お子さまの情報は以下を含む媒体に公開または開示される場合がありますが、これらに限定されるものではありません。

- 学校のウェブサイト、教育省のイントラネット（職員のみ）、ブログ、ウィキなどを含む教育省の公開サイト
- 学校のニュースレター・年刊・年報、催事用資料を含む教育省の出版物（印刷版・電子版共、教育省ウェブサイトへの掲載も含む）
- YouTube・Facebook・Twitterを含む教育省および学校のソーシャルメディア公式アカウント
- 地方紙・大都市圏の新聞・雑誌、その他のメディアアウトレット

保護者の方々は、公開サイトやソーシャルメディアに掲載された情報は、以後長期間にわたって（場合によっては恒久的に）オンラインで閲覧や検出が可能となる場合があることにご留意いただく必要があります。また検索エンジンには、公開された情報のコピーをキャッシュに格納または保管できるものもあります。また公開された情報は、第三者によりリンクされる場合もあります。

添付の許可書にご記入のうえ、下記の期日までに学校へご返却ください。

Date for return of permission form

通訳の支援

さらに詳しい情報をご希望の方は学校までお問い合わせください。

学校へご連絡の際に通訳の支援をご希望の方は、131 450 番をダイヤルし、オペレーターに日本語をご指定のうえ、学校に電話をつなぐようお願いください。オペレーターが通訳を呼び出し、会話をお手伝いします。このサービスは無料でご利用いただけます。

敬具

学校長名 (Name of principal)

学校名 (Name of school)

保護者による公開許可への同意

Parent/carers permission to publish consent

私は、公開の許可についての説明を読みました：

(以下どちらか一つの□にチェックマークを入れ、もう片方は空白のままにしておいてください)

私は、学校／教育省が、上述の私の子どもについての情報を公開すること（公的にアクセス可能な媒体への掲載を含む）を許可します。

I give permission to the school/Department of Education to publish information about my child as described above, including in publicly accessible communications.

私は、学校／教育省が、上述の私の子どもについての情報を公開すること（公的にアクセス可能な媒体への掲載を含む）を許可しません。

I do not give permission to the school/Department of Education to publish information about my child as described above, including in publicly accessible communications.

ここに署名した許可／不許可は、私が学校に取り消しまたは変更の通知を行うまで効力を維持するものとします。

児童・生徒名（活字体で）

Name of child

保護者名（活字体で）

Name of parent/carers

保護者の署名

Signature of parent/carers

日付

Date